

DOGМАТИЧКÝ BOHORODIČNÍK hl. 2

Прейде сънь законная

Grigorij Lvovskij (1830-1894)
(znamenný rozspev)

The musical score consists of five systems of music, each with two staves (treble and bass). The key signature is mostly B-flat major (two flats), with some changes in system 10 and 25. The time signature varies between 2/2, 3/2, and 2/4.

System 1: Starts with "Préj - de siň za - kón - na ja bla - ho -". The bass staff has a continuous eighth-note pattern.

System 2 (Measure 10): Starts with "- dá ti pri - šéd - ši: já - ko - že bo ku - pi - ná". The bass staff features a mix of eighth and sixteenth notes.

System 3 (Measure 18): Starts with "ne sho - riá - še o - pa - lá je ma,". The bass staff includes a prominent eighth-note bass line.

System 4 (Measure 25): Starts with "tá ko Dí - va ro - di - lá je - sí, i Dí - va". The bass staff shows a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

System 5 (Measure 31): Starts with "pre - by - lá je - sí. Vmí - sto stol -". The bass staff continues its eighth-note bass line.

38

-pá óh nen - na - ho, prá ved - no

45

-je voz - si - já sólн - ce: vmí -

53

-sto Mo - i - sé - a

60

Chri - stós, spa - sé ni - je duš ná - šich.

Slovenský preklad

Tieň zákona pominul, potom čo sa milosť zjavila. - Ved' ako horiaci ker nezhorel, - tak si ty ako panna porodila a zostala pannou, - namiesto ohnivého stĺpa vyšlo Slnko spravodlivosti, - namiesto Mojžiša je tu Kristus, - našich duší Záchrana.